Case:17-03283-L15 D0C#:11537 Filed:02/19/20 Enlered:02/24/20 10:10:39	Desc: Main
Document, Page 1 of 13 Fine id D	
Fineid Di	
Eneida Rodriguez Tirado Callez Casa Tirado	571
Calle 2 Casa 22	
1/11	5
Killa Universitaria	- id 5 %
Humacao, P.R. 00791	
Presentación 6/28 El caso 102 908/	:2
Tresentación 6/20	1200
It Casa 102 200	12018
1 1 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Ley de Retribación Uniforme:	
1) / 2 0/2 / / 1 / 2 / 7 / 2 / 7 / 2 / 2	
Ocumento Sabrial de \$100.00 en pagos me des de julio 1980 hasta el presente.	
Olumento Salavial destino oo en pagos me	a Sucha
des de julio 1950 hasta el Dresente	110047 65
- 1 () () () () () () () () () (
Total: 46,800	
2) Ley 96 del 2002 (Sila M. Caldenne) Quiniera	o de \$ 100
TX + 1: 21 / 1: 1: 2	/3 //
10 121. 21 688 desde 14/10 2082	MASTA
el Presente.	
Tatall: 21	
2) Ley 96 del 2002 (Sila M. Calderin) Quiment Total: 21 600 desde julio 2002 el presente. Totall: 21,600	
1 10 10 1 Maeudado: \$168,400 (00	ol marlimo) tengo echo.
a q	· temo
dan	ech
	10.
HH: Capida Kalsique 1.	
1111 Chada That get Lisonds	
AH: Ereida Kodrigue Sisords 5.5. XXX-XX-8109	

Case:17-03283-LTS Doc#:11537 Filed:02/19/20 Entered:02/24/20 10:16:39 Desc: Main



Estado Libre Asociado de Puerto Rico Secretaría Auxiliar de Recursos Humanos

11 de febrero de 2020

CERTIFICACION

Certifico que

ENEIDA RODRIGUEZ TIRADO

Seguro Social

Categoria

DIRECTOR ESCOLAR IV

Distrito Escolar

LAS PIEDRAS

Sueldo Mensual

\$3,520.00

Status

PERMANENTE

Observaciones

Trabaja

: N/A

Cesó

N/A

Renunció

Efectivo el 31 de marzo de 2011

Otros

Ha prestado servicios para el Departamento de Educación del

Gobierno de Puerto Rico por un período de (30) años, (4) meses, (1) semanas

y (1) días.

Cándida R. Chico Montañez

Supervisora Archivo Docente Case:17-03283-LTS Doc#:11537 Filed:02/19/20 Entered:02/24/20 10:16:39 Desc: Main Document Page 3 of 13

UNITED STATES DISTRICT COURT FOR THE DISTRICT OF PUERTO RICO / TRIBUNAL DE DISTRITO DE LOS ESTADOS UNIDOS PARA EL DISTRITO DE PUERTO RICO

Ø	Commonwealth of Puerto Rico El Estado Libre Asociado de Puerto Rico	Case No. 17-bk-03283	Petition Date May 3, 2017
ב	Puerto Rico Sales Tax Financing Corporation (COFINA) La Corporación del Fondo de Interés Apremiante de Puerto Rico	Case No. 17-bk-03284	Petition Date May 5, 2017
	Puerto Rico Highways and Transportation Authority La Autoridad de Carreteras y Transportación de Puerto Rico	Case No. 17-bk-03567	Petition Date May 21, 2017
A	Employees Retirement System of the Government of the Commonwealth of Puerto Rico El Sistema de Retiro de los Empleados del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico	Case No. 17-bk-03566	Petition Date: May 21, 2017
	Puerto Rico Electric Power Authority La Autoridad de Energía Eléctrica de Puerto Rico	Case No. 17-bk-04780	Petition Date: July 2, 2017

Modified Official Form 410 / Formulario Oficial 410 Modificado

Proof of Claim / Evidencia de reclamación

04/16

Read the instructions before filling out this form. This form is for making a claim for payment in a Title III case. Do not use this form to make a request for payment of an administrative expense, other than a claim entitled to administrative priority pursuant to 11 U.S.C. § 503(b)(9). Make such a request according to 11 U.S.C. § 503.

Filers must leave out or redact information that is entitled to privacy or subject to confidentiality on this form or on any attached documents. Attach redacted copies of any documents that support the claim, such as promissory notes, purchase orders, invoices, itemized statements of running accounts, contracts, judgments, mortgages, and security agreements. Do not send original documents; they may be destroyed after scanning. If the documents are not available, explain in an attachment.

Lea las instrucciones antes de completar este formulario. Este formulario está diseñado para realizar una reclamación de pago en un caso en virtud del Título III. No utilice este formulario para solicitar el pago de un gasto administrativo que no sea una reclamación que reúna los requisitos para ser tratada como prioridad administrativa conforme al Título 11 § 503(b) (9) del U.S.C. Ese tipo de solicitud debe realizarse de conformidad con el Título 11 § 503 del U.S.C.

Quienes presenten la documentación deben omitir o editar información que reúna los requisitos para ser tratada con privacidad o confidencialidad en este formulario o en cualquier otro documento adjunto. Adjunte copias editadas de cualquier otro documento que respalde la reclamación, tales como pagarés, órdenes de compra, facturas, balances detallados de cuentas en funcionamiento, contratos, resoluciones judiciales, hipotecas y acuerdos de garantías. No adjunte documentos originales, ya que es posible que los documentos adjuntos se destruyan luego de analizarlos. En caso de que los documentos no estén disponibles, explique los motivos en un anexo.

Fill in all the information about the claim as of the Petition Date.

Complete toda la información acerca de la reclamación a la fecha en la que se presentó el caso.

No Copy Provided

	Justice adjusted popular important and the property of the control of the con	
Part 1 / Parte 1	Identify the Claim / Identificar la reclamación	
1. Who is the current creditor? ¿Quién es el acreedor actual?	Name of the current creditor (the person or entity to be paid for the Nombre al acreedor actual (la persona o la entidad a la que se le Other names the creditor used with the debtor Otros nombres que el acreedor usó con el deudor	is claim)
	☐ Date Stamped Copy Returned	

Claim Number: 102908

Case:17-03283-LTS Doc#:11537 Filed:02/19/20 Entered:02/24/20 10:16:39 Desc: Main Document Page 4 of 13

Contact phone / Teléfono de contacto			
## A constitute of the control of t	acquired from	☐ Yes. From whom?	
A dende debertan envisars las notificaciones al carcedor? Federal Ride of Benkruptor Procedure (PRSP) 2002(s) 2A donde debertan envisars las notificaciones al carcedor? Federal Ride of Benkruptor Procedure (PRSP) 2002(s) 2A donde debertan envisars las notificaciones al carcedor? A donde debertan envisars las notificaciones al carcedor? A donde debertan envisars las notificaciones al carcedor? A donde debertan envisars las notificaciones al carcedor? Name I Nombre La donde debertan envisars las notificaciones al carcedor? Name I Nombre La donde debertan envisars las notificaciones al carcedor? Name I Nombre La donde debertan envisars las notificaciones al carcedor? Name I Nombre La donde debertan envisars las notificaciones al carcedor? Name I Nombre La donde debertan envisars las notificaciones al carcedor? Name I Nombre La donde debertan envisars las notificaciones al carcedor debartan envisars las pacificaciones al carcedor debartan envisars las notificaciones al carcedor debartan envisars la carcedor debartan envis	se ha adquirido de	Sí. ¿De quién?	
Bankruptop Procedure (PRBP) 2002(g) 2A dénde deberlan en viarros lias est accreedor? Norma federal del procedimiento de pro	and payments to the	¿A dónde deberían enviarse las notificaciones al	(if different) ¿A dónde deberían enviarse los pagos at
A donde deberrian envirance is an entificacione al acreedor? Norma federal del procedimiento del proc	Bankruptcy Procedure	Name / Nombre	
proced/miento de quiebra (FRBP, por sus siglas en inglés) 2002/g 4. Does this claim amend one aiready filed? 2. Esta reclamación est mentendo de contacto sun a mentendo de contacto sun a emminada de otra presentada anteriormante? 5. Do you know if anyone esta reclamación? 2. Sabe si alguien más presento una evidencia de reclamación anterior? 2. Sabe si alguien más presento una evidencia de reclamación para esta reclamación? 2. Tiene una reclamación para esta del particular de parti	enviarse las notificaciones al	Eneida Rodriguez Villa Universi	faria Calle 2 Cas
2002/g	procedimiento de quiebra (FRBP, por		City / Ciudad State / Estado ZIP Code / Código postal
4. Does this claim amend one already filed? Esta reclamación est una emminda de otra presentada anteriormente? Solution Solu	sus siglas en inglés)	Contact phone / Teléfono de contacto encida 1956 (a) hotmail com	Contact phone / Teléfono de contacto
4. Does this claim amend one already filed? Esta rectamación es una enmienda de otra presentada anteriormente?		Contact email / Correo efectrónico de contacto	Contact email / Correo electrónico de contecto
Si. Número de reclamación en el registro de reclamaciones judiciales (en caso de saberlo) Filed on / Presentada el [MM/DD/YYY] / IDPAMM/AAA) Si. Número de reclamación en el registro de reclamaciones judiciales (en caso de saberlo) Filed on / Presentada el [MM/DD/YYY] / IDPAMM/AAA) Si. Nómero de reclamación en el registro de reclamación en el manufación para esta reclamación para esta reclamación andes en el manufación para esta reclamación para esta reclamación andes en el manufación acerca de la reclamación desde la fecha en la que se presentó el caso. Do you have a claim against a specific agency or department and contact name. (A fist of Commonwealth of Puerto Rico agencias and departments is available at: https://cases.primecierk.com/puertorico/.) Zi Tiene una reclamación en contra de algún organismo o departamento especifico del Estado Libre Asociado de Puerto Rico está disponible en: https://cases.primecierk.com/puertorico/). Si. Identifique el organismo o departamento y nombre del representante. (Una lista de agencias y departamentos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico está disponible en: https://cases.primecierk.com/puertorico/). Si. Jomero de reclamación anterior? Si. Jomero de reclamación anterior? Si. Jomero de reclamación anterior? Vendor lo Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedo	one already filed?		
else has filed a proof oclaim for this claim? ¿Sabe si alguien más presentó una evidencia de reclamación para esta reclamación para esta reclamación? Part 2 / Parto 2: Give Information About the Claim as of the Petition Date Complete toda la información acerca de la reclamación desde la fecha en la que se presentó el caso. Do you have a claim againet a specific agency or department of the Commonwealth of Puerto Rico? ¿Tiene una reclamación acerca de la reclamación desde la fecha en la que se presentó el caso. ¿Tiene una reclamación organismo o department of elipán organismo o departamento especifico del Estado Libre Asociado de Puerto Rico? Do you supply goods and / or services to the government? ¿Proporciona bienes y / o servicios al gobierno? Wendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: List any amounts due after the Petition Date (listed above) but before June 30, 2017: Anote la cantidad que se le debe después de la fecha que se presentó el caso (mencionados anteriormente), pero antes del 30 de junio de 2017 \$	una enmienda de otra presentada	 Número de reclamación en el registro de reclamacion 	
Part 2 / Parte 2: Give Information About the Claim as of the Petition Date Complete toda la información acerca de la reclamación desde la fecha en la que se presenté el caso. Do you have a claim against a specific agency or department of the Commonwealth of Puerto Rico? ¿Tiene una reclamación en contra de algún organismo o department ad el organismo o department especifico del Estado Libre Asociado de Puerto Rico está disponible en: https://cases.primeclerk.com/puertorico/). Do you supply goods and / or services to the government? ¿Proporciona bienes y / o servicios al gobierno? Wendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: List any amounts due after the Petition Date (listed above) but before June 30, 2017: Anote la cantidad que se le debe después de la fecha que se presentó el caso (mencionados anteriormente), pero antes del 30 de junio de 2017 \$	else has filed a proof of claim for this claim?	Yes. Who made the earlier filing?	
Do you have a claim against a specific agency or department of the Commonwealth of Puerto Rico? Ves. Identify the agency or department and contact name. (A list of Commonwealth of Puerto Rico agencies and departments is available at: https://cases.primeclerk.com/puertorico/.) Viene una reclamación en contra de algún organismo o departamento específico del Estado Libre Asociado de Puerto Rico está disponible en: https://cases.primeclerk.com/puertorico/). Do you supply goods and / or services to the government? Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: List any amounts due after the Petition Date (listed above) but before June 30, 2017: Anote la cantidad que se le debe después de la fecha en la que se presentó el caso (mencionados anteriormente), pero antes del 30 de junio de 2017 \$	presentó una evidencia de reclamación para		
against a specific agency or department of the Commonwealth of Puerto Rico? ¿Tiene una reclamación en contra de algún organismo o departamento específico del Estado Libre Asociado de Puerto Rico? Do you supply goods and / or services to the government? ¿Proporciona bienes y / o servicios al gobierno? List any amounts due after the Petition Date (listed above) but before June 30, 2017: Anote la cantidad que se le debe después de la fecha que se presentó el caso (mencionados anteriormente), pero antes del 30 de junio de 2017 \$	с		
or department of the Commonwealth of Puerto Rico? Yes. Identify the agency or department and contact name. (A list of Commonwealth of Puerto Rico agencies and departments is available at: https://cases.primeclerk.com/puertorico/.) Si. Identifique el organismo o departamento y nombre del representante. (Una lista de agencias y departamentos del contra de algún organismo o departamento específico del Estado Libre Asociado de Puerto Rico? Do you supply goods and / or services to the government? ¿Proporciona bienes y / o servicios al gobierno? Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: List any amounts due after the Petition Date (listed above) but before June 30, 2017: Anote la cantidad que se le debe después de la fecha que se presentó el caso (mencionados anteriormente), pero antes del 30 de junio de 2017 \$. Do you mave a claim		en desde la fectia en la que se presento el Caso.
en contra de algún organismo o departamento específico del Estado Libre Asociado de Puerto Rico? Do you supply goods and / or services to the government? ¿Proporciona bienes y / o servicios al gobierno? Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: List any amounts due after the Petition Date (listed above) but before June 30, 2017: Anote la cantidad que se le debe después de la fecha que se presentó el caso (mencionados anteriormente), pero antes del 30 de junio de 2017 \$	or department of the Commonwealth of Puerto	Yes. Identify the agency or department and contact name departments is available at: https://cases.primeclerk.com/g	Ouertorico/.)
and / or services to the government? Yes. Provide the additional information set forth below / Si. Proporcionar la información adicional establecida a continuación: Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: List any amounts due after the Petition Date (listed above) but before June 30, 2017: Anote la cantidad que se le debe después de la fecha que se presentó el caso (mencionados anteriormente), pero antes del 30 de junio de 2017 \$	en contra de algún organismo o departamento específico del Estado Libre Asociado	Estado Libre Asociado de Puerto Rico está disponible en:	representante. (Una lista de agencias y departamentos del https://cases.primeclerk.com/puertorico/).
Vendor / Contract Number Número de proveedor / contrato: List any amounts due after the Petition Date (listed above) but before June 30, 2017: Anote la cantidad que se le debe después de la fecha que se presentó el caso (mencionados anteriormente), pero antes del 30 de junio de 2017 \$	and / or services to the	Yes. Provide the additional information set forth below / Si.	. Proporcionar la información adicional establecida a
Anote la cantidad que se le debe después de la fecha que se presentó el caso (mencionados anteriormente), pero antes del 30 de junio de 2017 \$		Vendor / Contract Number Número de proveedor / contral	to:
Modified Official Form 410		Anote la cantidad que se le debe después de la fecha que s	out before June 30, 2017: se presentó el caso (mencionados anteriormente), pero antes
	fodified Official Form 410	Decap of Claim	

Case:17-03283-LTS Doc#:11537 Filed:02/19/20 Entered:02/24/20 10:16:39 Desc: Main Document Page 5 of 13

8. How much is the claim?	s incerex minado Does this amount include interest or other charges?
¿Cuál es el importe de la	¿Este importe incluye intereses u otros cargos?
reclamación?	LI NO/NO
	Yes. Attach statement itemizing interest, fees, expenses, or other charges required by Bankruptcy Rule 3001(c)(2)(A).
	SI. Adjunte un balance con intereses detallados, honorarios, gastos u otros cargos exigidos por la Norma de Quiebras
	3001(c)(2)(A).
9. What is the basis of the claim?	Examples: Goods sold, money loaned, lease, services performed, personal injury or wrongful death, or credit card. Attach reducted copies of any documents supporting the claim required by Bankruptcy Rule 3001(c). Limit
¿Cuải es el	disclosing information that is entitled to privacy, such as health care information.
fundamento de la reclamación?	Por ejemplo: Venta de bienes, préstamo de dinero, arrendamiento, prestación de servicios, lesiones personales u homicidio culposo, o tarjetas de crédito. Adjunte copias editadas de cualquier documento que respalde la reclamación conforme a lo exigido por la Norma de Quiebras 3001(c). Limite la divulgación de información que reune los requisitos para ser tratada con privacidad, tal como información sobre atención médica.
	HSISKAGIA /IVAG SKETITO
10. Is all or part of the claim	₩ No / No
secured?	Yes. The claim is secured by a lien on property.
¿La reclamación está	Sí. La reclamación está garantizada por un derecho de retención sobre un bien.
garantizada de manera total o parcial?	Nature of property / Naturaleza del bien: Motor vehicle / Vehiculos
	Other, Describe:
	Otro. Describir:
	Basis for perfection / Fundamento de la realización de pasos adicionales:
	Attach redacted copies of documents, if any, that show evidence of perfection of a security interest (for example, a mortgage, lien, certificate of title, financing statement, or other document that shows the lien has been filed or recorded.) Adjunte copias editadas de documentos, si los hubiere, que demuestre la realización de pasos adicionales para hacer valer un derecho de garantía (por ejemplo, una hipoteca, un derecho de retención, un certificado de propiedad, una declaración de financiamiento u otro documento que demuestre que se ha presentado o registrado un derecho de retención.
	Value of property / Valor del bien: \$
	Amount of the claim that is secured / Importe de la reclamación que está garantizado: \$
	Amount of the claim that is unsecured /
	Importe de la reclamación que no está garantizado: \$
	Amount necessary to cure any default as of the Petition Date / Importe necesario para compensar toda cesación de pago a la fecha que se presentó el caso : \$
	Annual Interest Rate (on the Petition Date) Tasa de Interés anual (cuando se presentó el caso)%
• •	☐ Fixed / Fija ☐ Variable / Variable
	•
1. Is this claim based on a lease?	€ No/No
¿Esta reclamación está basada en un arrendamiento?	Yes. Amount necessary to cure any default as of the Petition Date. Sí. Importe necesario para compensar toda cesación de pago a partir de la que se presentó el caso\$
Modified Official Form 410	Proof of Claim

Drack of Claim

12. Is this claim subject to a right of setoff?	□ No / No
¿La reclamación está	Yes. Identify the property / Si. Identifique el bien:
sujeta a un derecho de compensación?	Oi. Identifique et biett.
13. Is all or part of the	(4) No / No
claim entitled to administrative priority	Yes. Indicate the amount of your claim arising from the value of any goods received S
pursuant to 11 U.S.C. § 503(b)(9)?	by the debtor within 20 days before the Petition Date in these Title III case(s), in which the goods have been sold to the debtor in the ordinary course of such
¿La reclamación, total	debtor's business. Attach documentation supporting such claim.
o parcial, cumple los requisitos para ser	Sí. Indique el importe de la reclamación que surge del valor de cualquier bien
tratada como prioridad administrativa	recibido por el deudor dentro de los 20 días anteriores a la fecha de inicio en estos casos del Título III, en el que los bienes se han vendido al deudor en el transcurso
conforme al Titulo 11 §	normal de los negocios del deudor. Adjunte la documentación que respalda dicha reclamación.
503(b)(9) del U.S.C.?	, t
Part 3 / Parte 3:	Sign Below / Firmar a continuación
The person completing this proof of claim must	Check the appropriate box / Marque la casilla correspondiente:
sign and date it.	I am the creditor. / Soy el acreedor.
FRBP 9011(b).	I am the creditor's attorney or authorized agent. / Soy el abogado o agente autorizado del acreedor.
If you file this claim electronically, FRBP	I am the trustee, or the debtor, or their authorized agent. Bankruptcy Rule 3004. / Soy el síndico, el deudor o su agente autorizado. Norma de quiebra 3004.
5005(a)(2) authorizes courts to establish local	I am a guarantor, surety, endorser, or other codebtor, Bankruptcy Rule 3005 / Soy el garanto, finder, codesanto y atra
rules specifying what a signature is.	codedudi. Notifia de quiesta 3005.
,	I understand that an authorized signature on this <i>Proof of Claim</i> serves as an acknowledgment that when calculating the amount of the claim, the creditor gave the debtor credit for any payments received toward the debt.
La persona que complete esta evidencia de	Comprendo que una firma autorizada en esta Evidencia de reclamación se considera como un reconocimiento do que
reclamación debe firmar e indicar la fecha.	al calcular el importe de la reclamación, el acreedor le proporcionó al deudor crédito para todo pago recibido para saldar la deuda
FRBP 9011(b).	I have examined the information in this <i>Proof of Claim</i> and have a reasonable belief that the information is
Si presenta esta reclamación de manera electrónica, la	true and correct. He leído la información en esta Evidencia de reclamación y tengo motivos razonables para suponer que la
FRBP 5005(a)(2) autoriza al tribunal a establecer normas	información es verdadera y correcta.
locales para especificar qué se considera una firma.	I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct. / Declaro bajo pena de perjurio que lo que antecede es verdadero y correcto.
	Executed on date / Ejecutado el 27/6/20/8 (MM/DD/YYYY) / (DD/MM/AAAA)
	Signature / Firma alida Kalii Lijado
	Print the name of the person who is completing and signing this claim / Escriba en letra de imprenta el nombre de
	la persona que completa y firma esta reclamación:
	Name Kodriquer Tivasto Fuelda First name / Primer nombre Middle name / Segundo nombre Last name / Apellido
	Title / Cargo Maestra ()
	Company/Compañía Dept. Educación - Legin Hurarao S.y. Haras an
	Identify the corporate servicer as the company if the authorized agent is a servicer. Identifique al recaudador corporativo como la compañía si el agente autorizado es un recaudador.
	Address/Dirección Bo: truacate tabutoo 4.0.
	Number / Número Street / Calle
	City / Ciudad 7 State / Estado ZIP Code / Código postal
	Contact phone / Teléfono de contacto 565-085/ Email / Correo electrónico neisa 1956 al Monail En

Instructions for Proof of Claim

United States Bankruptcy Court

12/15

These instructions and definitions generally explain the law. In certain circumstances, such as bankruptcy cases that debtors do not file voluntarily, exceptions to these general rules may apply. You should consider obtaining the advice of an attorney, especially if you are unfamiliar with the bankruptcy process and privacy regulations.

How to fill out this form

- **B** Fill in all of the information about the claim as of the petition date.
- Fill in the caption at the top of the form.
- If the claim has been acquired from someone else, then state the identity of the last party who owned the claim or was the holder of the claim and who transferred it to you before the initial claim was filed.
- Attach any supporting documents to this form.

 Attach redacted copies of any documents that show that the debt exists, a lien secures the debt, or both. (See the definition of redaction on the next page.)
 - Also attach redacted copies of any documents that show perfection of any security interest or any assignments or transfers of the debt. In addition to the documents, a summary may be added. Federal Rule of Bankruptcy Procedure (called "Bankruptcy Rule") 3001(c) and (d).
- Do not attach original documents because attachments may be destroyed after scanning.
- If the claim is based on delivering health care goods or services, do not disclose confidential health care information. Leave out or redact confidential information both in the claim and in the attached documents.

- A Proof of Claim form and any attached documents must show only the last 4 digits of any social security number, individual's tax identification number, or financial account number, and only the year of any person's date of birth. See Bankruptcy Rulc 9037.
- For a minor child, fill in only the child's initials and the full name and address of the child's parent or guardian. For example, write A.B., a minor child (John Doe, parent, 123 Main St., City, State). See Bankruptcy Rule 9037.

Confirmation that the claim has been filed

To receive confirmation that the claim has been filed, either enclose a stamped self-addressed envelope and a copy of this form or contact the Claims and Noticing Agent at (844) 822-9231 (toll free for U.S. and Puerto Rico) or (646) 486-7944 (for international callers), or by email at puertoricoinfo@primeclerk.com. You may view a list of filed claims in the Title III cases by visiting the Claims and Noticing Agent's website at https://cases.primeclerk.com/puertorico.

Understand the terms used in this form

Administrative expense: Generally, an expense that arises after a bankruptcy case is filed in connection with operating, liquidating, or distributing the bankruptcy estate.

11 U.S.C. § 503.

Claim: A creditor's right to receive payment for a debt that the debtor owed on the date the debtor filed for bankruptcy. I I U.S.C. §101 (5). A claim may be secured or unsecured.

Claim Pursuant to 11 U.S.C. § 503(b)(9): A claim arising from the value of any goods received by the Debtor within 20 days before the petition date, in which the goods have been sold to the Debtor in the ordinary course of the Debtor's business. Attach documentation supporting such claim.

Creditor: A person, corporation, or other entity to whom a debtor owes a debt that was incurred on or before the date the debtor filed for bankruptcy. 11 U.S.C. § 101 (10).

Debtor: A person, corporation, or other entity who is in bankruptcy. Use the debtor's name and case number as shown in the bankruptcy notice you received. 11 U.S.C. § 101 (13).

Evidence of perfection: Evidence of perfection of a security interest may include documents showing that a security interest has been filed or recorded, such as a mortgage, lien, certificate of title, or financing statement.

Information that is entitled to privacy: A *Proof of Claim* form and any attached documents must show only the last 4 digits of any social security number, an individual's tax identification number, or a financial account number, only the initials of a minor's name, and only the year of any person's date of birth. If a claim is based on delivering health care goods or services, limit the disclosure of the goods or services to avoid embarrassment or disclosure of confidential health care information. You may later be required to give more information if the trustee or someone else in interest objects to the claim.

Proof of claim: A form that shows the amount of debt the debtor owed to a creditor on the petition date. The form must be filed in the district where the case is pending.

Redaction of information: Masking, editing out, or deleting certain information to protect privacy or confidential information. Filers must redact or leave out information entitled to privacy on the *Proof of Claim* form and any attached documents.

Do not file these instructions with your form

Secured claim under 11 U.S.C. § 506(a): A claim backed by a lien on particular property of the debtor. A claim is secured to the extent that a creditor has the right to be paid from the property before other creditors are paid. The amount of a secured claim usually cannot be more than the value of the particular property on which the creditor has a lien. Any amount owed to a creditor that is more than the value of the property normally may be an unsecured claim. But exceptions exist; for example, see 11 U.S.C. § 1322(b) and the final sentence of § 1325(a).

Examples of liens on property include a mortgage on real estate or a security interest in a car. A lien may be voluntarily granted by a debtor or may be obtained through a court proceeding. In some states, a court judgment may be a lien.

Setoff: Occurs when a creditor pays itself with money belonging to the debtor that it is holding, or by canceling a debt it owes to the debtor.

Unsecured claim: A claim that does not meet the requirements of a secured claim. A claim may be unsecured in part to the extent that the amount of the claim is more than the value of the property on which a creditor has a lien.

Offers to purchase a claim

Certain entities purchase claims for an amount that is less than the face value of the claims. These entities may contact creditors offering to purchase their claims. Some written communications from these entities may easily be confused with official court documentation or communications from the debtor. These entities do not represent the bankruptcy court, the bankruptcy trustee, or the debtor. A creditor has no obligation to sell its claim. However, if a creditor decides to sell its claim, any transfer of that claim is subject to Bankruptcy Rule 3001(e), any provisions of the Bankruptcy Code (11 U.S.C. § 101 et seq.) that apply, and any orders of the bankruptcy court that apply.

Please send completed Proof(s) of Claim to:

If by first class mail:

Commonwealth of Puerto Rico Claims Processing Center c/o Prime Clerk LLC Grand Central Station, PO Box 4708 New York, NY 10163-4708

If by overnight courier or hand delivery:

Commonwealth of Puerto Rico Claims Processing Center c/o Prime Clerk, LLC 850 Third Avenue, Suite 412 Brooklyn, NY 11232

Instrucciones para la Evidencia de reclamación

Tribunal de Quiebras de los Estados Unidos

12/15

Estas instrucciones y definiciones explican la ley de forma general. En ciertas circunstancias, tales como casos de quiebra que los deudores no presentan de forma voluntaria, se pueden aplicar excepciones a estas normas generales. Debe considerar la posibilidad de obtener el asesoramiento de un abogado, en especial si no conoce el proceso de quiebra y las reglamentaciones de privacidad.

Cómo completar este formulario

- Complete toda la información acerca de la reclamación a la fecha en la que se presentó el caso.
- Complete el título en la parte superior del formulario.
- Si la reclamación se ha adquirido de otra persona, indique la identidad de la última parte que fue propietaria de la reclamación o fue titular de la reclamación y que la transfirió a usted antes de que se presente la reclamación inicial.
- Adjunte cualquier documento de respaido a este formulario.

Adjunte copias editadas de cualquier documento que demuestre que la deuda existe, que un gravamen garantiza la deuda, o ambos. (Ver la definición de *edición* en la siguiente página).

También adjunte copias editadas de cualquier documento que demuestre el perfeccionamiento de un derecho de garantía o cualquier cesión o transferencia de la deuda. Además de los documentos, puede agregarse un resumen. Norma federal del procedimiento de quiebra (denominada "Norma de quiebra") 3001(c) y (d).

- No adjunte documentos originales, ya que es posible que los documentos adjuntos se destruyan luego de examinarlos.
- Si la reclamación se basa en la prestación de bienes o servicios de atención médica, no divulgue información de atención médica confidencial. Omita o edite la información confidencial tanto en la reclamación como en los documentos adjuntos.
- El formulario de Evidencia de reclamación y los documentos adjuntos solo deben mostrar los últimos 4 dígitos de un número de seguridad social, el número de identificación tributaria de una persona o un número de cuenta financiera, y solo el año de la fecha de nacimiento de una persona. Ver la Norma de quiebra 9037.
- En el caso de un menor, complete solamente las iniciales del menor y el nombre completo y la dirección del padre o madre o el tutor del menor. Por ejemplo, escriba A.B., un menor (John Doe, padre, calle 123, ciudad, estado). Ver la Norma de quiebra 9037.

Confirmación de que se ha presentado la reclamación

Para recibir una confirmación de que se ha presentado la reclamación, puede adjuntar un sobre autodirigido y estampillado y una copia de este formulario o comunicarse con el representante de reclamaciones y notificaciones al (844) 822-9231 (número gratuito para EE. UU. y Puerto Rico) o al (646) 486-7944 (para llamadas internacionales), o por correo electrónico a puertoricoinfo@primeclerk.com. Para ver una lista de las reclamaciones presentadas en los casos del Título III, visite el sitio web del representante de reclamaciones y notificaciones en

https://cases.primeclerk.com/puertorico.

Comprenda los términos utilizados en este formulario

Gastos administrativos: En términos generales, gastos que se generan luego de presentar un caso de quiebra en relación con el manejo, la liquidación o la distribución del patrimonio de la quiebra.

Título 11 § 503 del Código de los Estados Unidos (U.S.C.).

Reclamación: El derecho de un acreedor a recibir un pago por una deuda del deudor a la fecha en la que el deudor solicitó la quiebra. Título 11 §101 (5) del U.S.C. Una reclamación puede estar garantizada o no garantizada.

Reclamación de conformidad con el Título 11 § 503(b)(9) del U.S.C.: Una reclamación que surge del valor de cualquier bien recibido por el Deudor dentro de los 20 días anterioresa la fecha en la que se presentó el caso, en el que los bienes se han vendido al Deudor en el transcurso normal de los negocios del Deudor. Adjunte la documentación que respalde dicha reclamación.

Acreedor: Una persona, una sociedad anónima u otra entidad con la que el deudor tiene una deuda que se contrajo en la fecha en la que el deudor solicitó la quiebra o con anterioridad. Título 11 § 101 (10) del U.S.C.

Deudor: Una persona, una sociedad anónima u otra entidad que está en quiebra. Utilice el nombre del deudor y el número de caso tal como se muestran en el aviso de quiebra que recibió. Título 11 § 101 (13) del U.S.C.

Prueba de pasos adicionales: La prueba de la realización de pasos adicionales para hacer valer un derecho de garantía puede incluir documentos que demuestren que se ha presentado o registrado un derecho de garantía, tal como una hipoteca, un derecho de retención, un certificado de propiedad o una declaración de financiamiento.

Información que debe mantenerse en privado: El formulario de Evidencia de reclamación y los documentos adjuntos solo deben mostrar los últimos 4 dígitos de un número de seguridad social, el número de identificación tributaria de una persona o un número de cuenta financiera, y solo las iniciales del nombre de un menor y el año de la fecha de nacimiento de una persona. Si una reclamación se basa en la prestación de bienes o servicios de atención médica, limite la divulgación de los bienes o servicios a fin de evitar la incomodidad o la divulgación de información de atención médica confidencial. Es posible que, más adelante, se le solicite que brinde más información si el síndico u otra persona de interés se opone a la reclamación.

Evidencia de reclamación: Un formulario que detalla el monto de la deuda que el deudor mantiene con un acreedor a la fecha de la presentación. El formulario debe ser presentado en el distrito donde el caso se encuentra pendiente de resolución.

Edición de información: Ocultamiento, corrección, o eliminación de cierta información para proteger la privacidad o la información confidencial. Quienes presenten la documentación deben editar u omitir información sujeta a privacidad en el formulario de Evidencia de reclamación y en cualquier documento adjunto.

Reclamación garantizada en virtud el Título 11 § 506(a) del U.S.C.: Una reclamación respaldada por un derecho de retención sobre un bien en particular del deudor. Una reclamación está garantizada en la medida que un acreedor tenga el derecho a recibir un pago proveniente del bien antes de que se les pague a otros acreedores. El monto de una reclamación garantizada generalmente no puede ser mayor que el valor del bien en particular sobre el cual el acreedor mantiene un derecho de retención. Cualquier monto adeudado a un acreedor que sea mayor que el valor del bien generalmente se lo considera una reclamación no garantizada. Sin embargo, existen excepciones; por ejemplo, el Título 11 § 1322(b) del U.S.C., y la oración final de § 1325(a).

Algunos ejemplos de derechos de retención sobre bienes incluyen una hipoteca sobre un inmueble o un derecho de garantía sobre un automóvil. Un derecho de retención puede ser otorgado de manera voluntaria por un deudor o puede obtenerse a través de un procedimiento judicial. En algunos estados, una resolución judicial puede ser un derecho de retención.

Compensación: Ocurre cuando un acreedor se paga a si mismo con dinero que pertenece al deudor y que mantiene en su poder, o cuando el acreedor cancela una deuda que mantiene con el deudor.

Reclamación no garantizada: Una reclamación que no cumple con los requisitos de una reclamación garantizada. Una reclamación puede no estar garantizada en parte en la medida que el monto de la reclamación sea mayor que el valor del bien sobre la cual un acreedor tiene un derecho de retención.

Ofrecimiento de compra de una reclamación

Algunas entidades compran reclamaciones por un monto menor que su valor nominal. Estas entidades pueden contactar a acreedores para ofrecerles la compra de sus reclamaciones. Algunas comunicaciones por escrito de estas entidades pueden confundirse fácilmente con documentación judicial oficial o con comunicaciones del deudor. Estas entidades no representan al tribunal de quiebras, al síndico de la quiebra, ni al deudor. Un acreedor no tiene obligación alguna de vender su reclamación. Sin embargo, si decide hacerlo, cualquier transferencia de esa reclamación está sujeta a la Norma de Quiebras 3001(e), a las correspondientes disposiciones del Código de Quiebras (Título 11 § 101 y subsiguientes del U.S.C.) y a cualquier resolución del tribunal de quiebras que corresponda al caso.

Envíe la(s) Evidencia(s) de reclamación completa(s) a:

Si por correo de primera clase: Commonwealth of Puerto Rico Claims Processing Center c/o Prime Clerk LLC Grand Central Station, PO Box 4708 New York, NY 10163-4708

Si por el mensajero de una noche o la entrega de mensajero a mano: Commonwealth of Puerto Rico Claims Processing Center c/o Prime Clerk, LLC 850 Third Avenue, Suite 412 Brooklyn, NY 11232

No presente estas instrucciones con su formulario



Prime Clerk
830 3RD AVE FL9
NEW YORK NY 10022-6561

EGAL NOTICE ENCLOSED. DIRECT TO ATTENTION OF ADDRESSEE OR PRESIDENT / GENERAL COUNSEL.

RECEIVED
JUN 2 8 2018
PRIME CLERK LLC

てりっこものロミエタ

30

0

アらいらいられ

H

30

(J2

L L

0

T

N

I

0

FB

D

FI

2490

£ 1.

H

Ш

Eneida Rocate: 1703283-ETS Dolc#; 175370 Filed: 02/19/20 Entered: 02/24/20 10:16:39 Desc: Main Document Page 13 of 13

Calle 2 Casa 22

Villa Universitaria

Las Pierria

Las



SECTIVED & FILLY
2000 FEB 19 PM 4: 42
CHEPY'S OFFICE
U.S. FISHER COURT

Secretaria (clerk's Office)
Tribunal de distrito de los E.U.
#150 Chardon Avenue
Federal Building
San Juan, Puerto Rico 00918